



NAKAYAMA®

GARDEN TOOLS EXPERT



Bs4000 | ΨΑΛΙΔΙ ΚΛΑΔΟΥ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΔΕΝΤΡΟΚΟΜΙΚΟ

GR

Μετάφραση του πρωτοτύπου των
οδηγιών χρήσης

GB

Owner's manual

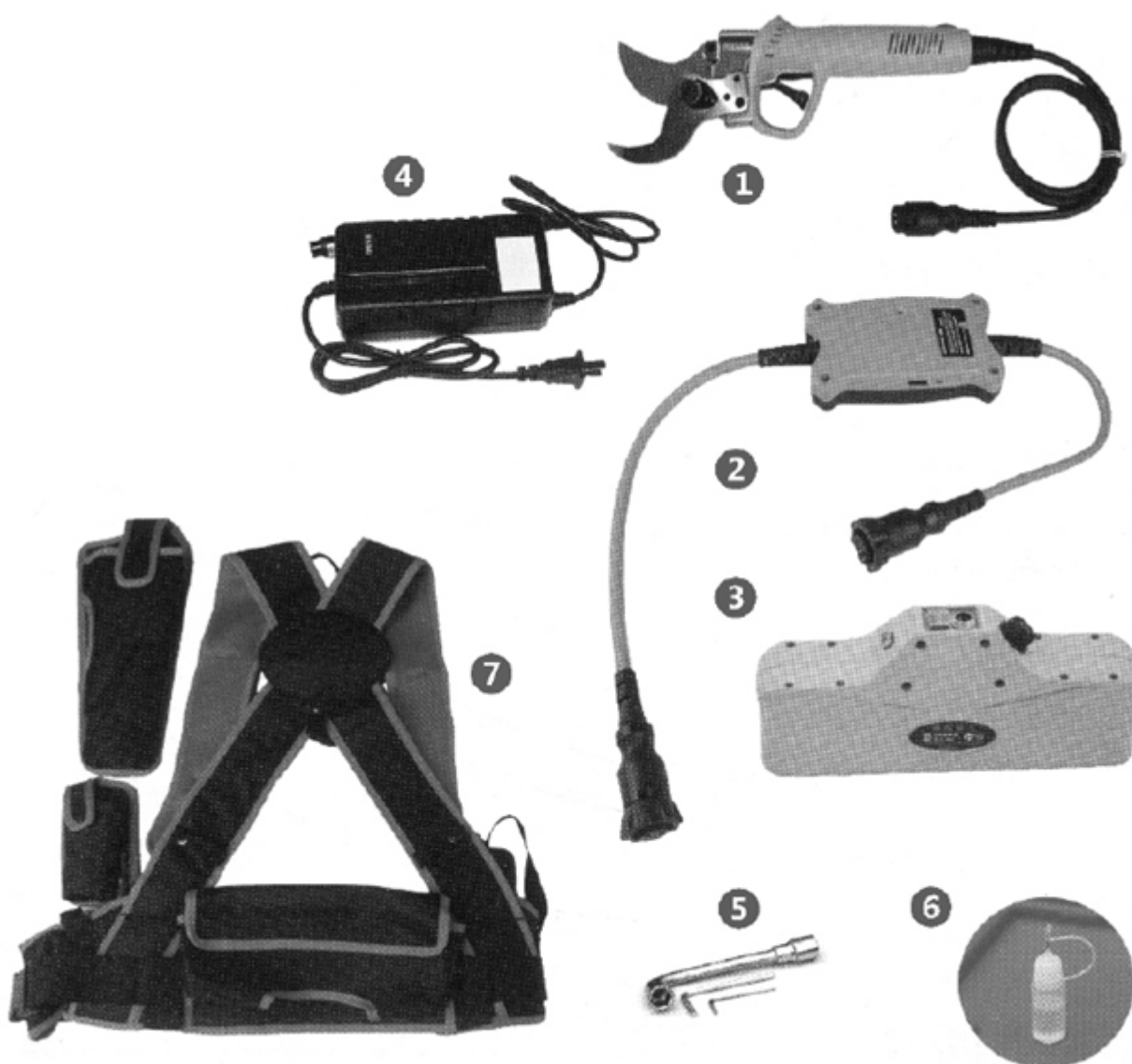
Art Nr: 023470

WWW.NAKAYAMATOOLS.COM

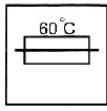
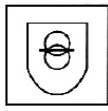
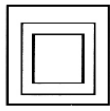


**Περιεχόμενα θήκης εργαλείου**

1. Ηλεκτρικό ψαλίδι κλάδου
2. Κουτί ελέγχου
3. Μπαταρία λιθίου
4. Φορτιστής μπαταρίας
5. Κλειδιά
6. Λιπαντικό
7. Γιλέκο εργασίας



Γενικές πληροφορίες



Σύμβολα ασφαλείας και η σημασία τους (με την σειρά που εμφανίζονται)

1. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης.
2. Η φόρτιση της μπαταρίας πρέπει να πραγματοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
3. Διπλή μόνωση, δεν απαιτείται γείωση.
4. Φορτιστής μετασχηματιστή με ασφάλεια.
5. Η φόρτιση της μπαταρίας διακόπτεται αυτόματα όταν προκύπτει υπερθέρμανση.

Μην απορρίπτετε τον φορτιστή και την μπαταρία μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Απορρίψτε τη μπαταρία ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα.

Περιγραφή προϊόντος

Το επαναφορτιζόμενο αυτό εργαλείο διαθέτει μια σταθερή λεπίδα, μια κινούμενη λεπίδα, μια μπαταρία λιθίου και τον φορτιστή της, ένα καλώδιο τροφοδοσίας, μια εργαλειοθήκη και ένα γιλέκο εργασίας και άλλα εξαρτήματα τα οποία είναι σχεδιασμένα για το κλάδεμα κλαδιών πάχους έως 45mm. Είναι πολύ απλό στην χρήση και είναι 8-10 φορές πιο αποτελεσματικό εν συγκρίσει με τα συμβατικά εργαλεία της κατηγορίας.



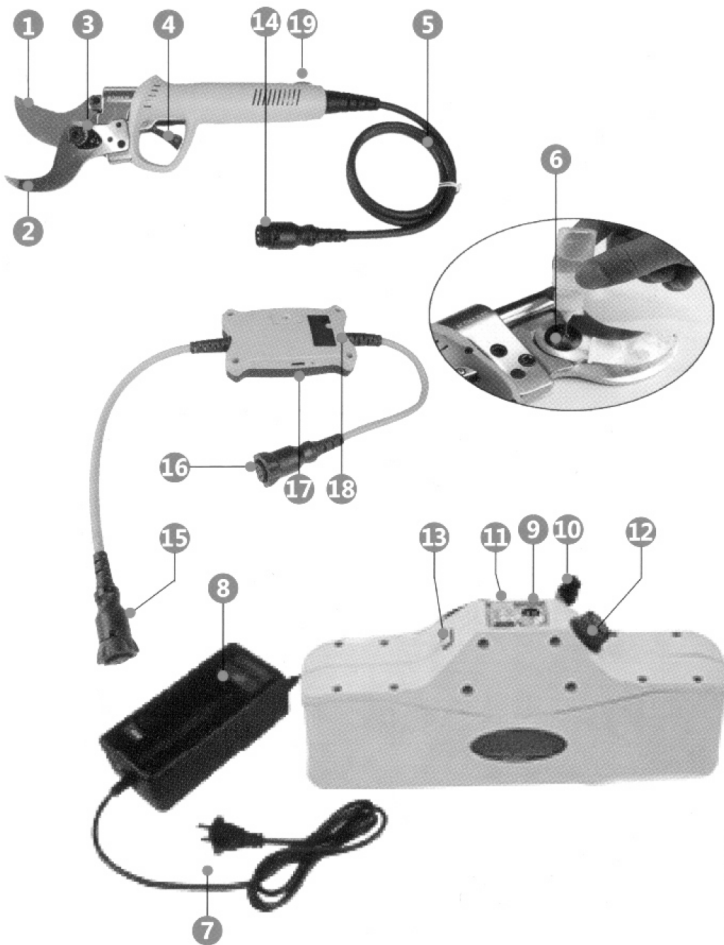
Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλούς λειτουργίας και τις οδηγίες χρήσης. Η μη τήρηση των οδηγιών αυτών μπορεί να οδηγήσει στην πρόκληση τραυματισμού, ηλεκτροπληξίας, εγκαυμάτων και άλλων συνθηκών υψηλής επικινδυνότητας.



Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο στην βροχή και υπό συνθήκες με υψηλά ποσοστά υγρασίας.



Κρατήστε τα χέρια σας σε απόσταση ασφαλείας από το εργαλείο κατά την διάρκεια λειτουργίας του.



Περιγραφή τμημάτων και εξαρτημάτων

1. Κινούμενη λεπίδα
2. Σταθερή λεπίδα
3. Πείρος ασφαλείας
4. Σκανδάλη
5. Ενσωματωμένο καλώδιο τροφοδοσίας
6. Οπή λίπανσης
7. Καλώδιο φορτιστή AC
8. Λυχνία led
9. Βύσμα φόρτισης μπαταρίας
10. Βύσμα εξόδου φορτιστή
11. Διακόπτης λειτουργίας μπαταρίας
12. Βύσμα εξόδου μπαταρίας
13. Βύσμα εξόδου data
14. Βύσμα σύνδεσης εργαλείου
15. Βύσμα εξόδου
16. Βύσμα εισόδου
17. Υποδοχή τύπου USB
18. Βομβητής
19. Διακόπτης ρύθμισης διαδρομής λεπίδων (Μεγάλο: 45mm/1.8" Μικρό: 25mm/1")

Λειτουργία προϊόντος

• Αρχικές ρυθμίσεις

1. Πάρτε το ειδικό σακίδιο, τοποθετήστε το εργαλείο στη θήκη και τοποθετήστε την μπαταρία στην θήκη της μπαταρίας.
2. Αρχικά, ευθυγραμμίστε το βύσμα σύνδεσης τροφοδοσίας του εργαλείου με το βύσμα εξόδου του κουτιού ελέγχου στο γιλέκο εργασίας. Στη συνέχεια, συνδέστε το βύσμα εισόδου του κουτιού ελέγχου με το βύσμα σύνδεσης της μπαταρίας.
3. Αφαιρέστε το κλαδευτήρι από τη θήκη, ενεργοποιήστε την μπαταρία θέτοντας τον διακόπτη στη θέση ON. Λόγω της πρώτης χρήσης ο βομβητής του κουτιού ελέγχου, θα ακουστεί 2 φορές. Πιέστε δυο φορές διαδοχικά της σκανδάλη για να ανοίξουν αυτόματα οι λεπίδες.

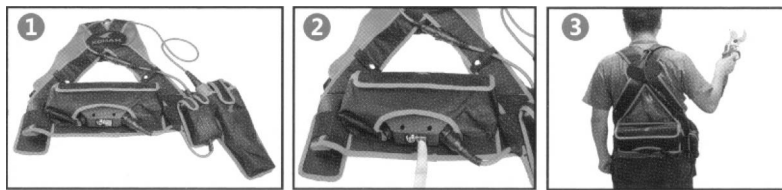
4. Κανονικό κλάδεμα: πιέστε τη σκανδάλη για να κλείσουν οι λεπίδες και απελευθερώστε τη για να ανοίξουν οι λεπίδες.

Ρύθμιση του ανοίγματος των λεπίδων: Πιέστε συνεχόμενα την σκανδάλη, όταν ακουστεί ένα ηχητικό σήμα σημαίνει ότι η λεπίδες θα ανοίξουν με μικρό άνοιγμα μεταξύ τους - 30mm. Εάν συνεχίσετε να πατάτε τη σκανδάλη, θα ακουστεί διπλό ηχητικό σήμα, αυτό σημαίνει ότι οι λεπίδες θα ανοίξουν με μεγάλο άνοιγμα μεταξύ τους 45 mm.

Κλείσιμο λεπίδας: Για να κλείσουν μόνιμα οι λεπίδες, πιέστε συνεχόμενα την σκανδάλη μέχρι να ακουστεί ένα συνεχόμενο ηχητικό σήμα.

Απενεργοποίηση του ήχου του βομβητή: Όταν χρησιμοποιείτε τη θύρα USB για τη φόρτιση κινητού τηλεφώνου ή άλλης συσκευής, ο βομβητής θα παράγει ένα συνεχές ήχο, πατήστε τη σκανδάλη και αφήστε το να ηχήσει για 3 φορές. Κατ' αυτόν τον τρόπο ήχος του βομβητή θα έχει απενεργοποιηθεί.

5. Πριν από τη λειτουργία και για να διαπιστώσετε εάν λειτουργεί σωστά το εργαλείο, πιέστε τη σκανδάλη για να κλείσετε και να απελευθερώσετε τη σκανδάλη για να ανοίξετε τις λεπίδες χωρίς φορτίο. Επαναλάβετε την διαδικασία για μερικές φορές έτσι ώστε να βεβαιωθείτε πως το εργαλείο λειτουργεί σωστά.



Πιθανά προβλήματα και η αντιμετώπιση τους

Συχνότητα ηχητικού μηνύματος βομβητή	Πρόβλημα	Τρόπος αντιμετώπισης
1	Χαμηλή χωρητικότητα μπαταρίας	Ελέγξτε τα χαρακτηριστικά της μπαταρίας και την απόδοσή της.
2	Αποτυχία σύνδεσης	Ελέγξτε όλα τα σημεία σύνδεσης για να βεβαιωθείτε πως είναι σωστά συνδεδεμένα
3	Πρόβλημα στις λεπίδες κοπής	Λιπάνετε τις λεπίδες κοπής και το σύστημα κοπής
4	Απώλεια τροφοδοσίας φάσης κινητήρα	Παραδώστε το σε ένα εξουσιοδοτημένο τμήμα Service
5	Βραχυκύκλωμα φάσης κινητήρα	Ελέγξτε τα βύσματα σύνδεσης για βραχυκύκλωμα
6	Βλάβη του κουτιού ελέγχου	Παραδώστε το σε ένα εξουσιοδοτημένο τμήμα Service

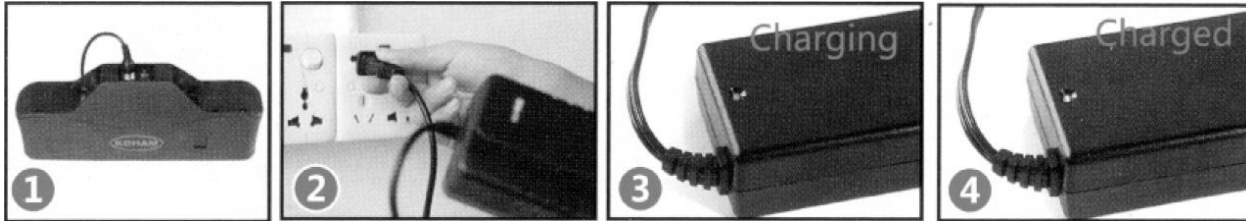
Απενεργοποίηση και αποθήκευση

1. Κρατήστε πατημένη την σκανδάλη για λίγα δευτερόλεπτα και στη συνέχεια απελευθερώστε την, η λεπίδα θα κλείσει και θα παραμείνει κλειστή σε θέση ασφαλείας.
2. Απενεργοποιήστε την μπαταρία, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την μπαταρία.
3. Τακτοποιήστε, καθαρίστε και συσκευάστε τον κλαδευτή στο κουτί εργαλείων.

Φόρτιση της μπαταρίας

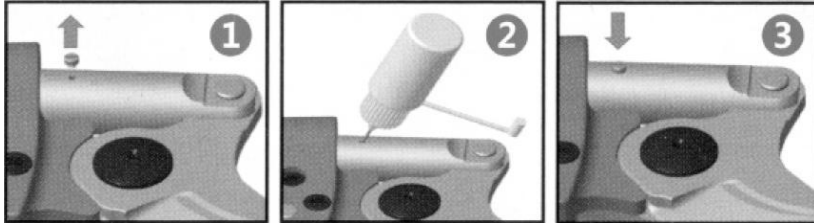
Συνιστάται η φόρτιση της νέας μπαταρίας πριν από την πρώτη χρήση της. Για να φορτίσετε την μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης λειτουργίας της μπαταρίας βρίσκεται στη θέση OFF. Συνδέστε την έξοδο του φορτιστή μπαταρίας στην υποδοχή φόρτισης της μπαταρίας και στη συνέχεια συνδέστε το φορτιστή στην πρίζα. Η ενδεικτική λυχνία LED της μπαταρίας θα

ανάψει με κόκκινο χρώμα κατά τη διάρκεια της φόρτισης και θα γίνει πράσινη όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.



Λίπανση της κεφαλής του συστήματος κοπής

Παρακαλούμε να λιπάνετε το παξιμάδι της κεφαλής του συστήματος κοπής έπειτα από 7 ημέρες ή όποτε παρατηρείτε ότι η απόδοση έχει μειωθεί σημαντικά. Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:



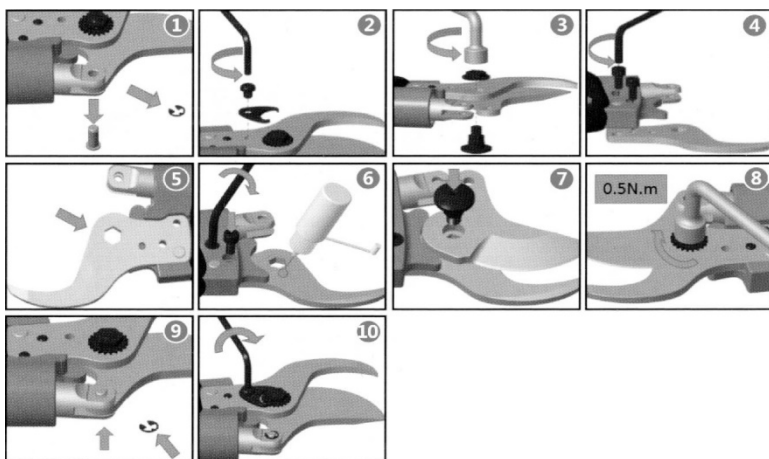
Προσοχή:

1. Πριν από τη φόρτιση, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης της μπαταρίας βρίσκεται στη θέση OFF. Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, είναι φυσιολογικό ο φορτιστής και η μπαταρία να ζεσταθούν.
2. Αν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνιστάται να φορτίσετε την μπαταρία μία φορά κάθε 3 μήνες, για να διασφαλίσετε ότι η διάρκεια ζωής της μπαταρίας δεν επηρεάζεται λόγω αδράνειας.
3. Για μια νέα μπαταρία ή για μια μπαταρία που δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα χρειαστούν περίπου 5 κύκλοι φόρτισης - αποφόρτισης πριν να επιτευχθεί πλήρης χωρητικότητα.
4. Μην επαναφορτίζετε μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία αμέσως μετά τη χρήση, αυτό θα μειώσει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας και την απόδοσή της.
5. Μην χρησιμοποιείτε μια μπαταρία σε περίπτωση που έχει παρουσιάσει κάποια βλάβη και μην αποσυναρμολογείτε το φορτιστή ή την μπαταρία.
6. Μην τοποθετείτε την μπαταρία κοντά σε πηγές θερμότητας υψηλής θερμοκρασίας, η μπαταρία εκρήγνυται σε περιπτώσεις πυρκαγιάς ή η παρατεταμένη έκθεση σε θερμότητα υψηλής θερμοκρασίας.
7. Μην φορτίζετε την μπαταρία σε εξωτερικούς χώρους ή περιβάλλοντα με υψηλά ποσοστά υγρασίας.
8. Είναι φυσιολογικό να μειώνεται η ικανότητα κοπής (διάμετρος κλαδιού) όταν η χωρητικότητα της μπαταρίας είναι χαμηλή.
9. Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Το εργαλείο πρέπει να αποσυνδεθεί από την μπαταρία κατά τη διάρκεια της φόρτισης της.
10. Μην αποθηκεύετε την μπαταρία σε χώρους με υψηλά ποσοστά υγρασίας.

Αντικατάσταση λεπίδων του συστήματος κοπής

Όταν η κινούμενη λεπίδα δεν διανύει όλη την απόσταση μέχρι το τέλος της επιφάνειας της σταθερής λεπίδας ή όταν η λεπίδα δεν αφήνει αποτέλεσμα καθαρής και αποτελεσματικής κοπής συνιστάται η αντικατάσταση λεπίδας με τα ακόλουθα βήματα:

1. Για λόγους ασφάλειας, πριν αντικαταστήσετε τη λεπίδα, βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο και ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF και ότι το καλώδιο τροφοδοσίας έχει αποσυνδεθεί από την μπαταρία.
2. Παρατηρήστε τις παρακάτω εικόνες για περισσότερη βοήθεια σχετικά με την διαδικασία αντικατάστασης της λεπίδας κοπής
3. Καθαρίστε τη λεπίδα μετά την αντικατάσταση, συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην μπαταρία, ενεργοποιήστε την για να ελέγξετε τη λεπίδα, κλείστε τη λεπίδα για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία.



* Οι δύο λεπίδες μπορούν να αντικατασταθούν μεμονωμένα. Μην ανησυχείτε για το μέγεθος του ανοίγματος μετά την αντικατάσταση της λεπίδας, το άνοιγμα θα επιστρέψει αυτόματα στο κανονικό μέγεθος κατά την ενεργοποίηση μετά την ολοκλήρωση της αντικατάστασης της λεπίδας.

Προφυλάξεις λειτουργίας

Χρήση και φροντίδα για τη διάτμηση

1. Μην κόβετε κλαδιά με μεγαλύτερη διάμετρο από αυτήν που μπορεί το εργαλείο να κόψει, μην κόβετε σκληρά αντικείμενα όπως μέταλλα, πέτρα ή άλλα μη φυτικά υλικά. Αν οι λεπίδες χρήζουν αντικατάστασης, αντικαταστήστε τις άμεσα.
2. Διατηρήστε το εργαλείο καθαρό. Για τον καθαρισμό του χρησιμοποιήστε ένα καθαρό πανί. Για τον καθαρισμό της μπαταρίας και του φορτιστή (μην χρησιμοποιείτε καυστικά και διαβρωτικά υλικά ή διαλύτες), χρησιμοποιήστε μια μαλακή βούρτσα ή καθαρίστε με στεγνό καθαρισμό τη σκόνη από την κεφαλή.
3. Μην βυθίζετε το εργαλείο, τη μπαταρία ή το φορτιστή σε οποιοδήποτε υγρό.
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες που δίνονται για τη σωστή χρήση του εργαλείου. Το εργαλείο κλαδέματος όταν το ίδιο το εργαλείο, η μπαταρία ή ο φορτιστής έχουν υποστεί ζημιά.
5. Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο αν είχε παρουσιάσει κάποιο πρόβλημα λειτουργίας. Παραδώστε το σε ένα εξουσιοδοτημένο τμήμα Service προς έλεγχο και επισκευή. Είναι επικίνδυνο να χρησιμοποιήσετε το εργαλείο όταν το ίδιο ή κάποιο τμήμα του δεν λειτουργεί σωστά.
6. Βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο κατά τη διάρκεια οποιασδήποτε διαδικασίας ρύθμισης, αντικατάστασης εξαρτήματος ή αποθήκευσης του. Αυτό το προστατευτικό μέτρο στοχεύει στη μείωση του κινδύνου ακούσιας ενεργοποίησης του εργαλείου.
7. Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες έχουν κλείσει μεταξύ τους όταν δεν χρησιμοποιούνται.
Ο χώρος αποθήκευσης του εργαλείου θα πρέπει να μην είναι προσβάσιμος από τα παιδιά, μην επιτρέπετε σε κανένα άτομο που δεν είναι εξοικειωμένο με τη διαδικασία του κλαδέματος ή δεν γνωρίζει τον τρόπο λειτουργίας του εργαλείου να το χρησιμοποιήσει χωρίς να έχει πρώτα λάβει την κατάλληλη εκπαίδευση και ενημέρωση.
8. Η χρήση του εργαλείου πρέπει να συμμορφώνεται με τις οδηγίες που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο και τις μεθόδους χρήσης, καθώς και λαμβάνοντας υπόψη τις ιδιαιτερότητες του χώρου εργασίας και των ίδιων των εργασιών. Η χρήση του εργαλείου κλαδέματος εκτός των ορίων των αναφερόμενων ικανοτήτων και προδιαγραφών του είναι ιδιαίτερα επικίνδυνη.
9. Καθαρίστε καλά τις λεπίδες και τον μηχανισμό κοπής μετά από κάθε χρήση, στη συνέχεια εφαρμόστε λιπαντικό στην πλευρά όπου έρχονται σε επαφή η σταθερή με την κινούμενη λεπίδα. Αυτό θα διασφαλίσει ότι οι λεπίδες διατηρούνται σε καλή κατάσταση και θα μειώσει την τριβή κατά τη χρήση, παρατείνοντας τη διάρκεια ζωής του εργαλείου και των λεπίδων του.

Χρήση και φροντίδα της μπαταρίας

1. Μην φορτίζετε την μπαταρία όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος βρίσκεται κάτω των 32 ° F (0 ° C) ή άνω των 113 ° F (45 ° C).
2. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι απενεργοποιημένη πριν συνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας στη μπαταρία.
3. Χρησιμοποιείτε μόνο τον φορτιστή μπαταριών που παρέχεται μαζί με το εργαλείο. Η χρήση οποιουδήποτε άλλου φορτιστή που δεν ταιριάζει με τις προδιαγραφές φόρτισης της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
4. Αντικείμενα όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα αγωγικά αντικείμενα πρέπει να απομακρύνονται από τη μπαταρία όταν δεν χρησιμοποιούνται.
5. Μην αποσυναρμολογείτε την μπαταρία.
6. Μην βραχυκυκλώνετε την μπαταρία.
7. Μην χρησιμοποιείτε την μπαταρία κοντά σε πηγές θερμότητας.
8. Μην τοποθετείτε την μπαταρία κοντά σε ενεργές φλόγες ή σε συνθήκες υγρασίας.
9. Μην φορτίζετε την μπαταρία κοντά σε πηγές θερμότητας ή σε άμεσο ηλιακό φως.
10. Μην εισάγετε μεταλλικά αντικείμενα μέσα στην μπαταρία, μη χτυπάτε τη μπαταρία, μην την αφήνετε να πέσει στο έδαφος ή μην ασκείτε οποιαδήποτε άλλη μορφή κρούσεων στη μπαταρία.
11. Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά ή έχουν παραμορφωθεί.
12. Μην κάνετε συγκόλληση στη μπαταρία ή στα εξαρτήματά της.

13. Μην αντιστρέψετε την κατεύθυνση της φόρτισης της μπαταρίας, την πολικότητα των συνδέσεων και μην επιτρέψετε την υπερβολική εκφόρτιση της.
14. Μην συνδέετε την μπαταρία απευθείας στις πρίζες του δικτύου παροχής ή την υποδοχή του αναπτήρα τσιγάρων.
15. Μην χρησιμοποιείτε τη μπαταρία σε συνδυασμό με εξοπλισμό άλλον από αυτόν που παρέχεται με το εργαλείο.
16. Μην έρθετε σε απευθείας επαφή με τα στοιχεία του λιθίου της μπαταρίας.
17. Μην τοποθετείτε την μπαταρία σε φούρνο μικροκυμάτων, σε υψηλή θερμοκρασία ή σε δοχεία υψηλής πίεσης.
18. Μην χρησιμοποιείτε τη μπαταρία εάν έχει διαρροή.
19. Κρατήστε την μπαταρία μακριά από την ΠΑΙΔΙΑ.
20. Μην χρησιμοποιείτε ή τοποθετείτε την μπαταρία σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία (ή σε όχημα που βρίσκεται σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία) για την αποφυγή υπερθέρμανσης της ή μείωση της διάρκειας ζωής της μπαταρίας.
21. Μην χρησιμοποιείτε την μπαταρία σε ηλεκτροστατικό περιβάλλον (πάνω από 64V)
22. Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες που είναι διαβρωμένες, με παράγοντες δυσάρεστη οσμή ή ασυνήθιστη εμφάνιση.
23. Σε περίπτωση που έρθουν σε άμεση επαφή τα ρούχα σας ή το δέρμα σας με το υγρό της μπαταρίας, πλύνετε αμέσως με καθαρό νερό.
24. Διατηρήστε τη μπαταρία πλήρως φορτισμένη όταν το εργαλείο δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Σημειώσεις ασφαλείας

Προειδοποίηση! Παρακαλείσθε να διαβάσετε προσεκτικά όλες τις οδηγίες, η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή άλλες καταστάσεις υψηλής επικινδυνότητας.

Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

1. Κρατήστε το χώρο εργασίας καθαρό και φωτεινό, ένας ακατάστατος και χαμηλού φωτισμού χώρος εργασίας μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.
2. Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε χώρους όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, ανάφλεξης ή υψηλά ποσοστά υγρασίας.
3. Κρατήστε σε απόσταση ασφαλείας τα παιδιά και τυχόν παρευρισκόμενους πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο για να αποφύγετε τυχαίους τραυματισμούς εξαιτίας της απόσπασης της προσοχής σας.

Ηλεκτρική ασφάλεια

1. Η υποδοχή της μπαταρίας πρέπει να είναι συμβατή με το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας, μην τροποποιείτε την πρίζα και το βύσμα.
2. Μην εκθέτετε το εργαλείο στη βροχή, σε υγρό περιβάλλον, νερό ή οποιαδήποτε άλλη πηγή υγρασίας που θα μπορούσε να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
3. Προστατέψτε το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην σηκώνετε ή τραβάτε το εργαλείο από το καλώδιο τροφοδοσίας. Κρατήστε το εργαλείο σε απόσταση ασφαλείας από τη θερμότητα, το λάδι, τις αιχμηρές άκρες ή τα κινούμενα μέρη.

Συμβουλές ασφαλείας για τον χειριστή

1. Μείνετε σε ετοιμότητα κατά τη χρήση του εργαλείου. Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών ή αλκοόλ.
2. Χρησιμοποιείτε πάντα τον κατάλληλο εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Φοράτε πάντοτε γυαλιά ασφαλείας, μάσκα προστασίας κατά της σκόνης, αντιολισθητικά υποδήματα, κράνος και ακουστικά προστασίας για την μείωση των πιθανοτήτων τραυματισμού κατά την διάρκεια της εργασίας.
3. Πριν ενεργοποιήσετε το εργαλείο, βεβαιωθείτε ότι έχουν αφαιρεθεί όλα τα εργαλεία ρύθμισης και τα κλειδιά που χρησιμοποιήσατε. Τα εργαλεία που έχουν ξεχαστεί στα περιστρεφόμενα μέρη του εργαλείου μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό.
4. Μην τεντώνετε τα χέρια κατά την χρήση του εργαλείου, κρατήστε και τα δύο χέρια μακριά από την περιοχή κοπής. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να τοποθετείτε τα χέρια κάτω από τα κλαδιά, εξασφαλίζοντας ταυτόχρονα ότι η επιφάνεια και η κάτω πλευρά των διακλαδώσεων δεν έχουν κανένα υλικό που μπορεί να προκαλέσει βλάβη στις αιχμές κοπής των λεπίδων. Να διατηρείτε πάντοτε την ισορροπία και τον έλεγχο του εργαλείου σε κάθε περίπτωση.
5. Ντυθείτε κατάλληλα, μην φοράτε χαλαρά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά σας, τα ρούχα και τα μανίκια σας μακριά από το εργαλείο. Τα χαλαρά ρούχα, τα αξεσουάρ και τα μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν με τα κινούμενα μέρη του εργαλείου.

Συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων

1. Σε περίπτωση που το εργαλείο δεν είναι σε θέση να κόψει ένα αντικείμενο, απελευθερώστε αμέσως τη σκανδάλη και η κινούμενη λεπίδα θα επανέλθει στην ανοικτή θέση της αυτόματα.
2. Σε περίπτωση που το εργαλείο κόβει ένα κλαδί ιδιαίτερης σκληρότητας, αφήστε αμέσως τη σκανδάλη και η κινούμενη λεπίδα θα επιστρέψει αυτόματα στην ανοικτή της θέση.
3. Σε περίπτωση που η μπαταρία δεν φορτίζεται σωστά, ελέγξτε αν ο φορτιστής είναι αυτός που παρέχεται με τη συσκευασία κατά την αγορά. Στη συνέχεια, βεβαιωθείτε ότι η τάση τροφοδοσίας στο φορτιστή είναι ίδια με αυτή που απαιτείται για την σωστή λειτουργία του φορτιστή.

4. Σε περίπτωση ηλεκτρικής ή μηχανικής βλάβης, απενεργοποιήστε αμέσως το εργαλείο.
5. Σε περίπτωση μη τήρησης των οδηγιών του εγχειριδίου που κρατάτε στα χέρια σας μπορεί να προκληθεί διαρροή υγρών μπαταρίας, μην έρθετε σε επαφή με το υγρό της μπαταρίας. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής με το υγρό της μπαταρίας, καθαρίστε αμέσως με καθαρό νερό. Εάν το υγρό της μπαταρίας έρθει σε επαφή με τα μάτια, πλύνετε με καθαρό νερό και αναζητήστε ιατρική βοήθεια από το ιατρικό προσωπικό ενός νοσοκομείου. Το υγρό της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς ή εγκαύματα.

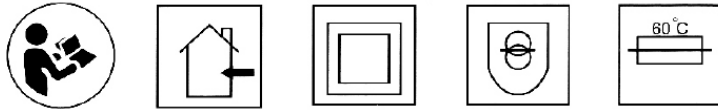
Τεχνικά χαρακτηριστικά	
Τύπος μπαταρίας:	1x 40V 5ah lithium battery
Άνοιγμα λεπίδων:	45mm

**Included in the case**

1. Electric pruning shear
2. Control Housing
3. Lithium Battery
4. Battery charger
5. Tool Kit
6. Lubricant
7. Work Vest



Product Overview



Note

1. Please read through the manual carefully.
2. Battery can only be charged indoors.
3. Double insulation, grounding not required.
4. Fail-safe transformer charger.
5. Battery charging will automatically cut off when overheating occurs.
6. Dispose battery charger separately from household waste.
7. Dispose battery separately from household waste.

Product Description

This product is a battery-driven electric pruning shear, comprises a fixed blade, a movable blade, lithium battery, battery charger, power cord, work vest, tool box and other components designed for cutting or trimming 45mm or less branches in fruit orchards, vineyards, etc. Simple and easy to operate, it also has 8-10 times the efficiency of traditional manual pruners. Pruning quality is significantly higher as compared to manual pruners.



Please read through all the safety warnings and instructions carefully.

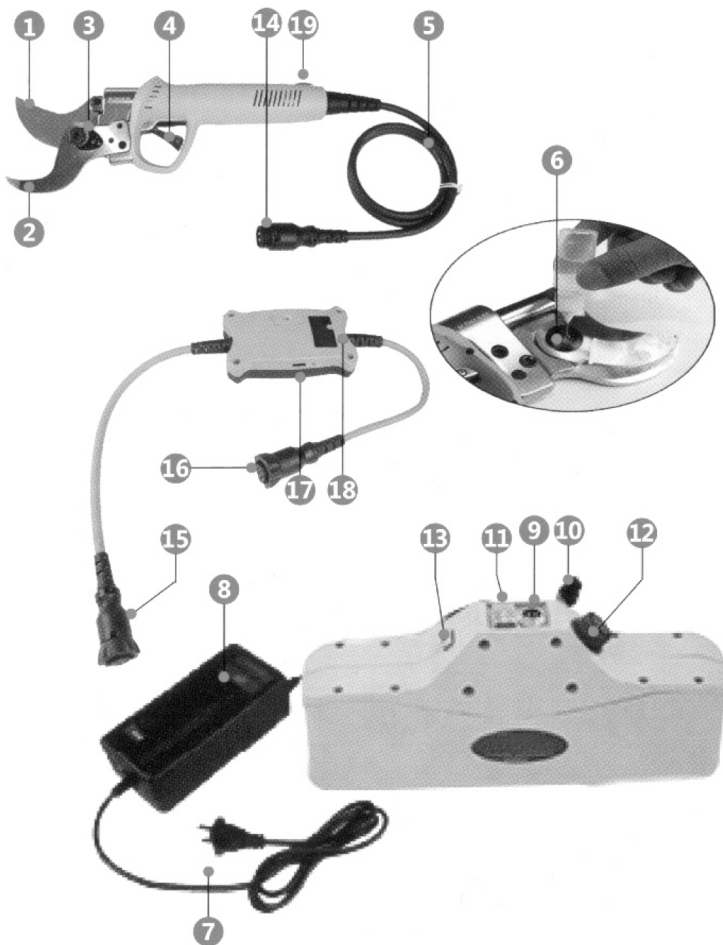
Failure to follow warnings and instructions may result in electric shock, fire and serious burns and other accidents.



Do not use or expose electric pruning shear in rainy conditions.



Never place hands near the cutting area of the electric pruning shear during operations.



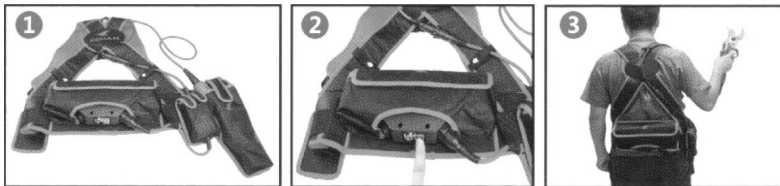
Product Components

1. Movable blade
2. Fixed blade
3. Latch pin
4. Trigger
5. Fixed power cord
6. Lubrication hole
7. Charger AC plug
8. LED light indicator
9. Battery charging jack
10. Charger output plug
11. Battery power switch
12. Battery output connector
13. Data output plug
14. Electric Pruning Shear's power input connector
15. Control Housing's output plug
16. Control Housing's input plug
17. USB jack
18. Buzzer
19. Blade opening adjustment switch (Large: 45mm/1.8" Small: 25mm/1")

Product Operation

• Setting up

1. Take the specially backpack, put the electric pruning shear into the holster and put the battery into the battery bag.
2. First, align the power cable connector's input connector jack connects to the control housing's output connector jack on the work vest. Then, control housing's input connector jack connects to the battery's output connector jack.
3. Remove the pruner from the holster, switch ON the battery, to power On position, Due to the first time usage that the control housing gets power, it will buzz for 2 times, double click the trigger, the pruner blades will automatically open.
4. **Normal pruning:** press trigger to close the blades and release the trigger to open blades.
- Switch blade opening:** continue to press the trigger, one buzz means the blade will open to small- 30mm. continue press the trigger, two buzzes means the blades will open to big 45 mm.
- Blade closure:** continue to press the trigger, a continual buzz means the blade will stay closed.
- Switch off the buzzer sound:** If the connected to the control box and you are using the USB connector to charge a mobile phone or other device, it will have a continuous buzzer sound, press the trigger and let it buzz for 3 times, the buzzer sound will turn off.
5. Before operation, in order to see if the pruner functions well, please press the trigger to close and release the trigger to open the blades without cutting anything. Repeat this for a few times.



Failure Tips

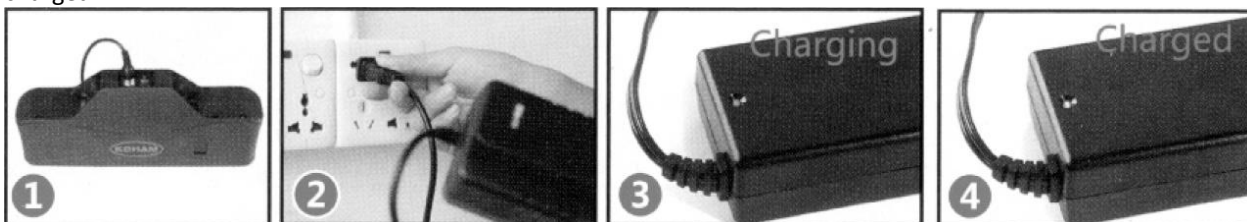
Buzzer Sound Frequency Times	Failure	Solution Method
1	battery capacity failure	check if battery capacity is low
2	communication failure	check if every part of cable connector is loose
3	blade failure	oil on blade (see P14)
4	motor phase loss	send it to local dealer for maintenance
5	motor phase line short-circuit	check if cable or head of the connector has short —circuit caused
6	Control Housing failure	send it to local dealer for maintenance

Packing up

1. Press the trigger and hold for a few seconds and then release, the blade will close and will not open.
2. Switch off the battery, disconnect the power cord from battery.
3. Tidy up, clean up and pack the pruner into the tool box.

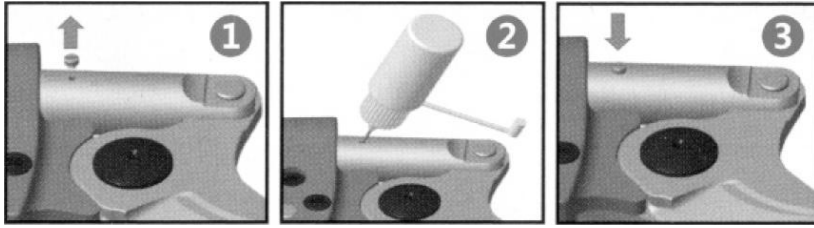
Battery Charging

It is recommended to charge new battery before the first use of the electric pruning shear. To charge the battery, ensure the battery power switch is in OFF position. Plug the battery charger output into the battery charging jack then plug the charger into a power socket. The LED indicator on the battery will turn RED during charging and turn GREEN when the battery is fully charged.



Oil on the lead screw nut

Please oil on the lead screw nut after pruning shear is on working 7 days or shear force is reduced significantly. Please see the following steps:



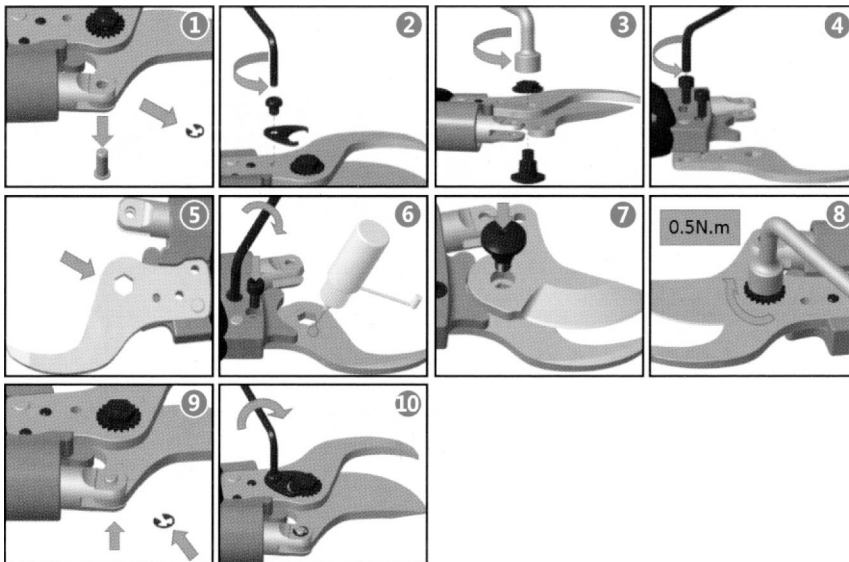
Cautions

1. Before charging, please ensure battery power switch is in OFF position. During charging, it is normal for the charger and battery to be warm.
2. If the battery is not use for a long period of time, it recommended to charge the battery once every 3 months, this is to ensure the battery life is not affected by low usage.
3. For new battery or battery unused for a long time, it will need about 5 charge-discharge cycles before achieving full capacity.
4. Do not recharge a fully charged battery just after a few minutes of usage, this will reduce the battery lifespan and efficiency.
5. Do not use a damaged battery and do not disassemble the charger or battery.
6. Do not place battery near high temperature heat source, the battery will explode in fire or long exposure to high temperature heat source.
7. Do not charge the battery in outdoor or humid environment.
8. It is normal for the pruning shear to reduce cutting diameter when the battery capacity is getting low.
9. Do not use the pruning shear during charging. It must be disconnected from the battery during charging.
10. Do not store the battery in a humid environment.

Blade Replacement

When the moving blade no longer crosses the fixed blade throughout its length, or when the power pruner could no longer have a clean cut after grinding, blade replacement is recommended with the following steps:

1. For safety, before replacing the blade, please ensure the pruning shear is power OFF and power cable disconnected from the battery.
2. Refer to the diagrams below on the procedure to replace the blade.
3. Clean up the blade after replacing, connect to power cable to battery, power ON to test the blade, close up the blade to complete the whole procedure.



* Fixed and movable blades can be replaced individually; do not worry about the size of the replacement blade aperture, the opening will automatically return to normal size during power ON after completing blade replacement.

Operation Precautions

Usage and Care for Pruning Shear

1. Do not cut branches beyond the specified diameter indicated, do not cut hard items such as metals, stone or any other non-plant materials. If the blades are worn or damaged, please replace the blades.
2. Keep the pruning shear clean, use a clean cloth to clean the pruning shear, battery and charger (do not use any abrasive or solvent-based cleaning agent), use a soft brush or a dry to clean the dust off the pruning shear head.

3. Do not immerse the pruning shear, battery or charger in any liquid.
4. Follow instructions as given for proper use of the pruning shear, do not use the pruning shear when the tool itself, battery or charger is damaged.
5. Do not use the pruning shear if it could not operate or shut down properly, send for servicing immediately. It is dangerous to use the pruning shear when the tool could not operate or shut down properly.
6. Please ensure the power pruner is powered OFF during any adjustment, changing accessories or storage. This protective measure aims to reduce the risk of accidental pruning shear activation.
7. Please ensure the blades are closed when not in use, storage of the pruning shear must keep out of reach from **CHILDREN**, do not allow any person who is not familiar with the pruner operation or instruction to use the pruning shear, it is dangerous to use the pruning shear without proper training and understanding.
8. The use of the pruning shear must comply with instructions stated in this manual and methods of use as well as taking in considerations of the working environment and nature of work undertaken. The use of the pruning shear not within its stated capability and specifications is dangerous.
9. Remove all dirt from the moving and fixed blades after each use, thereafter apply lubricant on the blade side where both moving and fixed blade contact. This will ensure the blades are maintained in good conditions and reduce resistance during use prolonging the pruner and blade lifespan.

Usage and Care for Battery

1. Do not charge battery with ambient temperature below 32°F (0°C) or above 113°F (45 °C).
2. Please ensure the battery is switched off before connecting the power cord to the battery.
3. Only use battery charger as supplied together with the pruning shear; the use of any other charger not matching to the charging specification of the battery may cause fire.
4. Items such as paper clips, coins, keys, nails, screws, or any other conductive items must be keep away from battery when not in use.
5. Do not disassemble the battery.
6. Do not short-circuit the battery.
7. Do not use the battery beside heat source.
8. Do not put the battery in fire or in water.
9. Do not charge the battery near fire or under direct sunlight
10. Do not insert nail into the battery, hammer the battery, stomp the battery, throw the battery or any other form of shocks to the battery.
11. Do not use battery that is damaged or deformed.
12. Do not perform soldering or welding on the battery.
13. Do not reverse direction of charging battery, reverse polarity of connections or excessive discharge of battery.
14. Do not connect the battery to charging outlets or car cigarette lighter socket.
15. Do not use the battery on equipment other than the designated pruning shear.
16. Do not direct contact with lithium cells in the battery.
17. Do not place the battery in microwave, high temperature or high pressured vessel.
18. Do not use the battery that is leaking.
19. Keep the battery out of reach from CHILDREN.
20. Do not use or place the battery under direct sunlight (or in vehicle that are under direct sunlight) that will cause the battery to overheat or burn shortening the battery lifespan.
21. Do not use the battery in electrostatic environment (above 64V)
22. Do not use battery that is corroded, with unpleasant odor or unusual appearance.
23. If the skin or clothing comes into direct contact with battery fluid, wash with clear water immediately.
24. Maintain the battery fully charged when the pruning shear is not used for a long period of time.

Safety Notes

Warning! Please read all instructions carefully, not complying with instruction may lead to electric shocks, fire or other serious damage!

Workplace Safety

1. Keep work area clean and bright, messy and dimmed workplace may cause accidents.
2. Do not use the pruning shear in explosive, inflammable or humid environment.
3. Keep CHILDREN and bystander away before operating the pruning shear to avoid accidental injury due to distraction.

Electrical Safety

1. Pruning shear battery socket must be compatible with the power cable plug, do not modify the socket and plug.
2. Do not exposed the pruning shear to rain, humid environment, water or any other moisture that will risk electrical shock.
3. Do not misuse the power cord. Do not lift or pull the pruning shear by the power cord. Keep the pruning shears away from heat, oil, sharp edges or moving parts.

Human Safety

1. Keep alert while using the pruning shear. Do not operate the pruning shear when you are tired or under the influence of drugs or alcohol.
2. Use protective devices, always wear safety goggles as well as other safety tools such as dust mask, anti-slide boots, helmet and hearing protective devices that will reduce the risk of injury.
3. Before powering ON the pruning shear, ensure all adjusting tools and spanners are removed. Tools left on the rotating parts of pruning shear may result injury.
4. Do not over stretch hands when operating the pruning shear, keep both hands away from cutting area. Do not under any circumstances place the hands beneath the branches, at the same ensure the surface and underside of the branches do not have any material that can be damage by cutting edges. Always maintain balance and in control of pruning shear in any situation.
5. Dress appropriately, do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothing and sleeves away from the pruning shear. Loose clothing, accessories and long hair may be entangled with the moving parts of the tool.

Irregularity Measures

1. in the event the pruning shear is not able to cut through an object, released the trigger immediately and the moving blade will return to its open position automatically.
2. in the event the pruning shear is cutting through a branch of particularly hardness, released the trigger immediately and the moving blade will return to its open position automatically.
3. In the event the battery is not charging properly, please check if the charger is the one provided with the package during purchase. Next is to ensure the supply voltage to the charger is same rating as the specification of the charger.
4. In the event of electric or mechanical malfunction, power OFF immediately.
5. Operating not following instructions in this manual may result battery fluid leakage, do not contact the leaked battery fluid. In the event of accidental contact with battery fluid, clean with clear water immediately. If the battery fluid keeps in contact with the eyes, wash with clear water and must seek hospital assistance. Fluid from leaked battery may cause irritations or burns.

Technical Data	
Battery Type:	1x 40V 5ah lithium battery
Blade opening:	45mm